

# Aufnahme Mariens in den Himmel

Das Lebensziel ist nicht  
die Vernichtung  
des Menschen,  
sondern die Verherrlichung.

Die Krönung des Lebens  
besteht nicht in Macht und Besitz,  
sondern in der Würde,  
Gottes geliebtes Kind zu sein.

In Maria nimmt diese Hoffnung  
der Menschen Gestalt an.

**Die Pfarreiengemeinschaft gratuliert ganz herzlich**

zum 96. Geburtstag Frau Anni Kraus, Bodenwöhr am 05. 08. 14

zum 70. Geburtstag Herm Anton Möhle, Bodenwöhr am 06. 08. 14

zum 75. Geburtstag Herm Erwin Schmid, Blechhammer am 09. 08. 14

Kath. Pfarramt Bodenwöhr, Kolpingstr. 2, 92439 Bodenwöhr, Tel. 533, Fax 90 14 277

Bürostunden Bodenwöhr (Inge Aumann / Pfr. Trescher): Mi 9.30-11.00 und Do 16.00-18.00

E-Mail: [pfarramt-bodenwoehr@t-online.de](mailto:pfarramt-bodenwoehr@t-online.de)

Spendenkonto Pfarrkirche Bodenwöhr: Sparkasse IBAN: DE61 7505 1040 0031 2643 93, BIC:

BYLADEM1SAD - Raiffeisenbank IBAN: DE81 7506 1168 0100 4000 84, BIC: GENODEF1SWN

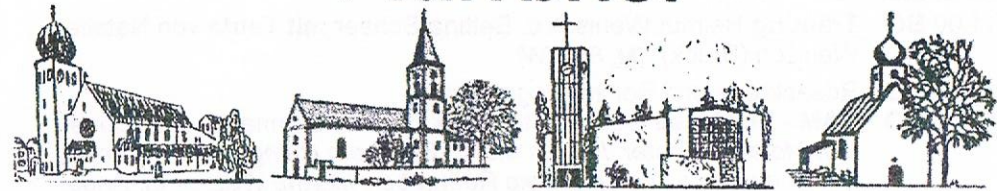
Kath. Pfarramt Alten-/ Neuenschwand, Neuenschwand, Pfarrweg 9, 92439 Bodenwöhr, T/F 12 33

Bürostunden Neuenschwand (Ulrike Götz): Dienstag 17.00-18.00 u. Freitag 8.00-10.00

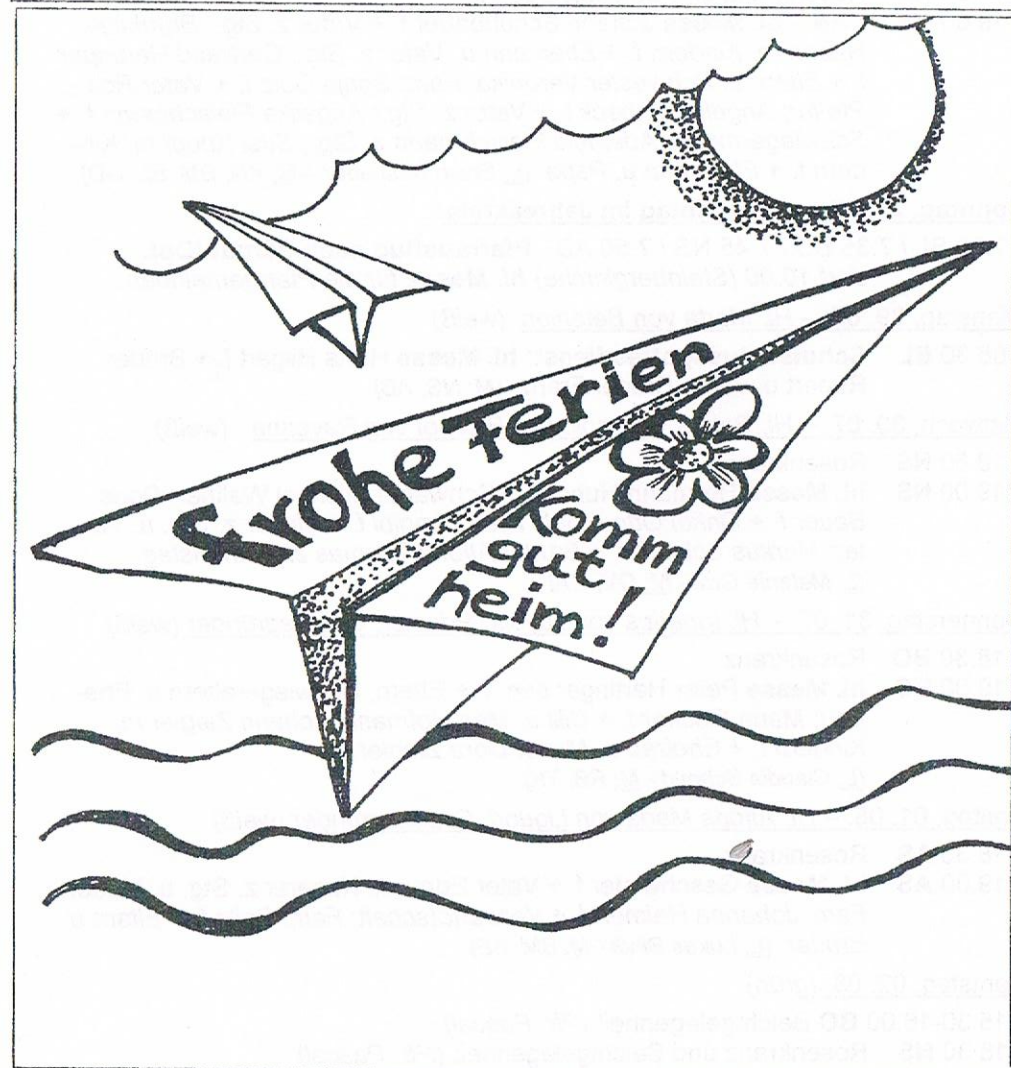
E-Mail: [pfarramt\\_neuenschwand@t-online.de](mailto:pfarramt_neuenschwand@t-online.de) // Pfr. Trescher direkt: [johanntrescher@web.de](mailto:johanntrescher@web.de)

Homepage: [www.pfarreiengemeinschaft-bodenwoehr-alten-und-neuenschwand.de](http://www.pfarreiengemeinschaft-bodenwoehr-alten-und-neuenschwand.de)

## Pfarrbrief



Pfarreiengemeinschaft Bodenwöhr / Alten- und Neuenschwand  
Nr. 14 / 2014 vom 26. 07. – 17. 08. 2014 (= 3 Wochen!)





## GOTTESDIENSTORDNUNG:

Samstag, 26. 07. – (grün)

11.00 **BO** **Trauung** Helmut Wenisch u. Bettina Scheer mit **Taufe** von Natalie Wenisch (Bruck) (M: FS, TW)

16.30 BO Rosenkranz und Beichtgelegenheit

17.00 BO **VAM - hl. Messe** Geschwister Fenk f. + Tante Anna Gruber; *Christian Meier f. + Vater Johann Meier; Elisabeth Rathgeber m. Kindern f. + Ehemann u. Vater Ludwig Rathgeber; Martha Wetzler m. Angehörigen f. + Hermann Wetzler; Lina Ziegler f. + Eltern u. Schwiegereltern* (L: Franz Singerer - M: AW, TW, AK, AZ, MK, FSz)

18.30 **NS** Rosenkranz und Beichtgelegenheit

19.00 **NS** **VAM - hl. Messe** Johann Schuhbauer f. + Vater z. Stg.; *Brunhilde Haberl m. Kindern f. + Ehemann u. Vater z. Stg.; Gertraud Hartinger f. + Eltern u. Schwester Veronika; Fam. Sonja Götz f. + Vater Rolf Pfeifer; Angela Simbeck f. + Vater z. Stg.; Angelika Fleischmann f. + Schwiegermutter Adelheid Fleischmann z. Stg.; Susi Knopf m. Kindern f. + Ehemann u. Papa* (L: Erwin Käsbauer - M: KN, BM, BL, GD)

Sonntag, 27. 07. – 17. Sonntag im Jahreskreis

7.30 BL / 7.35 BO / 7.45 NS / 7.50 AS **Pfarrausflug nach Bärnau/Opf.** dort 10.00 (Steinbergkirche) **hl. Messe** für die Pfarrgemeinden

Dienstag, 29. 07. – Hl. Marta von Betanien (weiß)

08.30 **BL** **Schulschlussgottesdienst: hl. Messe** Herta Hilgart f. + Bruder Rupert u. verm. Bruder Franz (M: NS, AB)

Mittwoch, 30. 07. – Hl. Petrus Chrysologus, Bischof von Ravenna (weiß)

18.30 **NS** Rosenkranz

19.00 **NS** **hl. Messe** Hermann Huber f. + Schwager Michael Wallner; *Doris Bauer f. + Onkel Otto Plöb; Theo Zirngibl f. + Mutter z. Stg. u. Vater; Markus Schmitt f. + Bruder Alfons Thomas z. Namenstag* (L: Melanie Graf - M: OV, OA)

Donnerstag, 31. 07. – Hl. Ignatius von Loyola, Priester, Ordensgründer (weiß)

18.30 **BO** Rosenkranz

19.00 **BO** **hl. Messe** Peter Hartinger sen. f. + Eltern, Schwiegereltern u. Ehefrau; *Maria Fischer f. + Cilli u. Max Hofmann; Johann Ziegler m. Kindern f. + Ehefrau u. Mutter Dora Ziegler* (L: Claudia Schmid - M: RB, TK)

Freitag, 01. 08. – Hl. Alfons Maria von Liguori, Ordensgründer (weiß)

18.30 **AS** Rosenkranz

19.00 **AS** **hl. Messe** Geschwister f. + Vater Edmund Kagerer z. Stg. u. Mutter; *Fam. Johanna Heimerl f. + Verwandtschaft; Fam. Seitz f. + Eltern u. Bruder* (L: Lukas Bindl - M: BM, BE)

Samstag, 02. 08. (grün)

15.30-16.00 **BO** Beichtgelegenheit (Pfr. Pascal)

18.30 **NS** Rosenkranz und Beichtgelegenheit (Pfr. Pascal)

19.00 **NS** **VAM - hl. Messe** Georg Lautenschlager f. + Eltern, Geschwister u. Angehörige; *Walburga Süß f. + Eltern, Mutter u. Geschw.; Rosa But-ter f. + Eltern; Josef Dieltl f. + Bruder u. Neffen; Martina u. Lena Schmidbauer f. + Hubert Fruhsdorfer u. Opas; Theresia Eckl f. + Sohn Bene Eckl z. Geb.; Helga Mohr m. Kindern f. + Ehemann u. Vater* (L: Stefan Dirmaier - M: WM, BUA, IK, IL)

Sonntag, 03. 08. – 18. Sonntag im Jahreskreis (grün)

08.00 **BO** **hl. Messe** Alfons u. Cäcilia Dickert f. + Freunde u. Bekannte; *Fam. Georg Eichinger f. + Schwager Heinrich Wagner; Gottfried u. Jo-hann Kraupner f. + Johann, Katharina u. Bruder Hermann; Lene Dirmeyer zu Ehren der Muttergottes* *Kollekte für Pfarrkirche* (L: Richard Stabl - M: JK, LK, MK, AK)

09.30 **BL** **hl. Messe** für die Pfarrgemeinden; Herbert Mück f. + Eltern Johann u. Herma sowie + Ehefrau Edeltraud u. Tochter Sabine (L: Petra Lutter - M: KL, ML, MW, SW, AE, AB)

Dienstag, 05. 08. – Dienstag der 18. Woche im Jahreskreis (grün)

18.30 BL Rosenkranz

19.00 BL **hl. Messe** Lina Jakob f. + Georg Fendl (L: L. Prokscha - M: NS, ML)

Mittwoch, 06. 08. – VERKLÄRUNG DES HERRN (weiß)

18.30 **NS** Rosenkranz

19.00 **NS** **hl. Messe** Marga Dozler f. + Vater z. Stg.; *Franziska Wiendl f. + Schwiegereltern; Sebastian Schmitt f. + Bruder Alfons; Fam. Johann Fritsch zu Ehren der Mutter Gottes* (L: Edeltraud Hauser - M: KN, KSt, GM, BE)

Donnerstag, 07. 08. – Donnerstag der 18. Woche im Jahreskreis (grün)

18.30 **BO** Rosenkranz

19.00 **BO** **hl. Messe** Kathi Höcherl f. + Eltern u. Bruder Josef; *Karl Weinfurtner f. + Mutter z. Stg.; Fam. Steininger zur hl. Afra* (L: Maria Gruber - M: FS, FSz)

Freitag, 08. 08. – Hl. Dominikus, Priester, Ordensgründer (weiß)

18.30 **AS** Rosenkranz

19.00 **AS** **hl. Messe** Christoph u. Erna Fritsch f. + Schwägerin Heidi Reisinger; *Rosa Rittler f. + Brüder Johann u. Alois; Monika Rumm f. + Mutter u. Geschw. Gitzel* (L: Stefan Knopf - M: KSo, DL)

Samstag, 09. 08. (grün)

18.30 **BL** Rosenkranz und Beichtgelegenheit (Pfr. Pascal)

19.00 **BL** **VAM - hl. Messe** Ludwina Hasl f. + Ehemann z. Stg. (L: Christine Baumer - M: VE, PE, MW, AE, KL, ML)

Sonntag, 10. 08. – 19. Sonntag im Jahreskreis (grün)

09.30 NS **hl. Messe** (Pfr. Grimm) Johann Gleixner f. + Mutter; *Kreszenz Heinfling f. + Tochter u. Ehemann; Maria Stangl f. + Eltern u. Bruder Reinhold; Maria Fritsch f. + Eltern u. Schwiegereltern; Johann Hecht f. + Ehefrau Anna Hecht; Maria Bollwein f. + Bruder August u.*



Schwägerin; Geschw. Fritsch f. + Eltern Albrecht u. Barbara  
(L: Michael Bollwein - M: SP, LC, BL, BM)

09.30 BO **hl. Messe** für die Pfarrgemeinden; Geschwister Obermeier f. + Bruder Max z. Stg.; Amalie Hellerbrand m. Kindern f. + Ehemann u. Vater Franz Hellerbrand z. Stg. (L: Singerer - M: MK, AW, TW, AZ, RB, JK)

Dienstag, 12. 08. – Hl. Johanna Franziska von Chantal, Ordensgründerin (weiß)

18.30 BL Rosenkranz

19.00 BL **hl. Messe** Maria Canda f. + Ehemann u. Bruder; Gertraud Seidl f. + Ehemann z. Stg. (L: Petra Lutter - M: SW, KL)

Mittwoch, 13. 08. – Mittwoch der 19. Woche im Jahreskreis (grün)

18.30 NS Rosenkranz

19.00 NS **hl. Messe** Lothar Hartinger f. + Vater z. Stg. u. Mutter; Gerda u. Peter f. + Mutter Katharina Dirmaier (L: Maximilian Wallner - M: GD, BL)

Donnerstag, 14. 08. (weiß)

18.00 NS **eucharist. Betstunde zum TAG DER EWIGEN ANBETUNG**

18.30 NS Rosenkranz

19.00 NS **VAM - hl. Messe** Josef Probst zu Ehren der hl. Mutter Gottes d.i.H.; Waltraud Kagerer f. + Tante, Onkel u. Cou-sin Wilhelm; Margarete Wallner m. Kindern f. + Ehemann u. Vater; Annemarie Wagner f. + Ehemann Heinrich Wagner; Maria Kolb f. + Sohn u. Ehemann (L: Alois Bücherl - M: KN, SP, IK, IL)

Freitag, 15. 08. – MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL (weiß)

08.00 BO **hl. Messe** Roswitha u. Daniel Ellert f. + Ehemann u. Vater Franz Ellert; Lydia Vielberth f. + Ehemann Georg Vielberth, Eltern u. Schwestern (L: Helga Zwerenz - M: LK, TK, MK, AK, FS, FSz)

09.30 BL **hl. Messe** für die Pfarrgemeinden  
(L: Lydia Prokscha - M: CS, LR, KL, ML, AE, AB)

16.00-18.00 BO **eucharist. Betstunden zum TAG DER EWIGEN ANBETUNG:**  
16.00 Kolping, 16.30 PGR, 17.00 KDFB, 17.30 MMC

Samstag, 16. 08. (grün)

18.30 BO Rosenkranz und Beichtgelegenheit (Pfr. Pascal)

19.00 BO **VAM - hl. Messe** Jahrtagsmesse f. + Margareta Hermann; Fam. Elisabeth Prantl f. + Rosa Edenhofer; Josef u. Claudia Wagner f. + Ottilie Grün; Maria Boyadjieff f. + Ehemann Wolfgang Boyadjieff, Angehörige u. Verwandtschaft  
(L: Anna-Lena Zwerenz - M: FS, AW, TW, AZ, RB, TK)

Sonntag, 17. 08. – 20. Sonntag im Jahreskreis (grün)

08.00 BL **hl. Messe** Marianne Obermeier f. + Ehemann Josef  
(L: Albert Schafbauer - M: AW, CS, LR, SW)

09.30 NS **hl. Messe** für die Pfarrgemeinden; Heinrich Bollwein f. + Ehefrau Mathilde; Franz Götz f. + Eltern u. Brüder Ludwig u. Johann; Geschw. Bockes f. + Vater; Fam. Schmidbauer f. + Tante Anna Wirkner; Fam. Gattinger f. + Sohn u. Bruder Christian; Geschw. Österling f. + Mutter (L: Ulrike Götz - M: WM, BüA, GD, DL)

Von Do 31. Juli bis Fr 22. August ist Pfarrer Trescher in Urlaub weg. Wie schon im vergangenen Jahr wird er in dieser Zeit **vertreten von Pfarrer Pascal Olivier Angue**, der auch heuer wieder bei Frau Elisabeth Rathgeber in Bodenwöhr, Schwandorfer Str. 19 untergebracht ist. Er ist dort zu erreichen unter der Tel.-Nr. 2604 oder direkt über sein Handy 0176-34 09 89 32. – Da Pfarrer Pascal die Zeit auch für seine Studien in Regensburg nützen möchte, sind die Gottesdienste am Dienstag in Blechhammer während der Vertretungszeit jeweils erst um 19.00 Uhr.

Wir heißen Herrn Pfarrer Pascal auf das Herzlichste in unserer Pfarreiengemeinschaft willkommen, danken ihm für seine Aushilfe und wünschen ihm einen schönen Aufenthalt bei uns mit vielen guten Begegnungen. Danken möchten wir auch Frau Rathgeber für die Stellung des Quartiers und die – sicher beste – Versorgung.

Von 03. (3.30 Uhr) bis 08. August nehmen fünf MinistrantInnen und zwei erwachsene BegleiterInnen aus Blechhammer und Bodenwöhr teil an der Internationalen Ministranten-Wallfahrt nach Rom. Wir wünschen eine gute und erlebnisreiche Fahrt und eine glückliche Heimkehr.

Der Bodenwöhrer Frauenbund (KDFB) trifft sich am Dienstag, 12. August um 14.00 Uhr im Pfarrheim zum Binden von Kräuterbüscheln, die dann am 15. August (Mariä Himmelfahrt) vor den Gottesdiensten verkauft werden für die Kräuterweihe.

Ganz herzlich lade ich alle Gläubigen der Pfarreiengemeinschaft ein zu den Betstunden vor dem ausgesetzten Allerheiligsten zum Tag der Ewigen Anbetung:  
- Neuenschwand: Donnerstag, 14. 08.: 18.00 - 19.00 Uhr (gestaltet von MMC)  
- Bodenwöhr: Freitag, 15. 08.: 16.00 - 18.00 Uhr (16.00 Kolping, 16.30 PGR, 17.00 KDFB, 17.30 MMC)

Unter meinem Vorgänger Pfarrer Grimm war es üblich, dass die Schwandner Senioren alljährlich einen Ausflug machten. Dies möchte ich aufgreifen und alle Senioren (auch die aus Bodenwöhr und Blechhammer) einladen zu einem gemeinsamen Ausflug. Wir fahren am Mittwoch, 03. September in den Bayerischen Wald mit einer hl. Messe in der Wallfahrtskirche Weißenregen und anschließender Einkehr beim Lindner-Bräu in Bad Kötzting. Abfahrt ist um 13.00 Uhr in Altenschwand, dann Neuenschwand, Bodenwöhr und Blechhammer. Rückkehr wird gegen 18.30 Uhr sein.  
Anmeldung bitte im Pfarrbüro Neuenschwand (Tel. 12 33). – 50 Plätze!

Nachdem die Welt immer verrückter und der Bürokratismus immer schlimmer wird, möchte ich auf Folgendes hinweisen:

Da unser Pfarrbrief auch im Internet erscheint, müsste laut Vorschrift aus Gründen des Datenschutzes jeder, der „eine hl. Messe bestellt“ auf einem Formblatt unterschreiben, dass er mit der Veröffentlichung seines Namens einverstanden ist. Das ist mir aber schon doch zu dumm, weil wir im Pfarrbüro auch noch andere Arbeiten zu erledigen haben. Deshalb gebe ich hiermit bekannt, dass die Namen allesamt im Internet veröffentlicht werden. Wer dies nicht wünscht, der gebe bei der Messmeinung statt seinen Namen den Begriff „ungenannt“ an.

Allen Urlaubern wünschen wir schöne und erholsame Tage!